

# هاوبه شیبی

## ئەمجەد شاكەلى

لە ئىوان ھەردوو كەنالى تەلەفزیۆنى ئاسمانى، كوردسات و تەلەفزیۆنى كوردستان (KTV)دا، لە دیدى كوردایەتى و بۆچوونى ھاوبەش و پاشەپۇژى كوردستان و یەكدهنگى و یەككارى و یەكپەرتارى و یەكگوتارییەوه، شتیكى ئەوتۆ و گرنگ، وەدى ناکریت. پرائى بۆچوون و ھەلوئىستەكانیان جیاوازن و لەیەكەوه دورن. كەنالى كوردسات، ئەگەر ھەوالىكى بەغدا، كەركوك یا ھەر جىگەيەكى دىكەى كوردستان پيشان بدات، كامىراكەيان لە نىو ئەو كوردانەى، كە لەو پۆنە و شوینەدا ھەن، تەنئ ئەو كەسانە پيشان دەدات، كە خەلكى خویانن، واتە: خەلكانىكن سەر بە یەكیەتیی نیشتمانیى كوردستان. ئیدی خەلكانى ناكورد بۆ ئەوان كیشە نییە و ھەموویان پيشان دەدرین. ئەو ھى زیتەر بۆ ئەوان كیشە، ئەو كەسانەى سەر بە پارتیین. لە چاوى كوردساتەوه، ھەر ئەوانەى پارتیی تیدا نەبن، ئیدی خودای دەكرد ھەرچى جنۆكە و شەیتان ھەن تیدا دەبوون. ئەو ھى، كە ھاوبەشە و چ كیشە و گىروگرفتییكى تیدا نییە و ھەردوولایان پەخشی دەكەن و لەو تەلەفزیۆنانەوه دەبینرین و ھىچ جۆرە ملانییەكیان لە سەرى نییە، شتگە لیكن، كە نەك سوود، بەلكە زیان بە كورد و فەرھەنگى كوردیش دەگەيەنن :

یەكەم: زۆرى و بۆرى گۆرانى و مۆسیقای بیتام و ناكوردى و ناھونەرییە، كە تەنئ بۆ ئەو ھى بە نوێكردنەوه و تازەگەریی نۆنوس بكرین، تژی دەكرین لە، كیژۆلەى تەمەن مندالی ژیرناوك بەدەرەوهبوو و بەلەم و قەراخ زەریاچە و ئۆتۆمبیلی نوئى و جلی رەنگاوپرەنگ و كورپی گوارەلەگۆئ و بەفر و جادەى خاوین و پلیكانەى بەرز و سەگ و كۆتر و مۆسیقاژەنى سەرجادەى شەپقەلەسەر و كورپی سەربەگۆیزانتاشراو و فرۆشگە و بازاری گەورە و... دەیان شتی دىكەى ئەوروپایی و دەیانەویت بەو جۆرە ھونەرى كوردی بئەوروپایینن. ئەو ھى نەك ھەر ھونەر نییە، بەلكە داتەپاندن و پووخاندن و ویرانكردنى ھونەرە.

دووەم: بەشیکى زۆرى كاتى ئەو تەلەفزیۆنانە، بۆ عەرەبى و توركمانى و ئاشورى و فارسى و ئەوانە تەرخان كراوه. ئەو زمانانە و زمانگەلى دىكەش، ئەگەر تەنئ دەنگوباس و ھەوال و بابەتى كوردی پى پيشكەش بكرین، ئەو كارىكى زۆر باشە، بەلام تۆ بییت و گۆرانى عەرەبى و چەقەنە و ئەوانە بە عەرەبى پەخش بكەیتەوه، ئەو ھى كارىكى باش نییە و یەك پزىھیش سوود بە مەسەلەى كورد ناگەيەنیت. عەرەب ھیندەیان كەنالى تەلەفزیۆنى ھەيە، كە سەروزیادیانە و بەشى عەرەبى سەد سالى دىكەش دەكەن. ئاشورویانییش كەنالى خویان ھەيە و چ پىویست دەكات، ئەو كەنالی كوردییانە بىن بە بلنگۆى ئەوان. ھەرچى ئەو كاتەشە، كە بۆ زمانى توركمانى دانراوه، بەشیکى زۆرى ئەو خەلكەى دیداریان لەگەلدا دەكریت، ھەموو كوردی ھەولیر و كەركوك و شوینەكانى دىكەن و لەو دیدارانەدا بە توركمانى قسان دەكەن. ئیدی باسى كارى دەستى و فرۆشگە و بازار و دەیان شتی دىكە دەكەن. ئەو ھى نەك ھەر پىویست نییە، بەلكە ئەو پرۆگرامە بە دەستى خۆى، ئەو كوردانەى، كە لەو كاتەدا بە توركمانى قسان دەكەن، وەك توركمان پيشانیان دەدات.

سپپەم: رېكلامى "چای جیھان". چای جیھانى "دووغەزالی" سەوز، چای جیھانى "دووغەزالی" سوور، چای جیھانى "دووغەزالی" بۆندار و... ئەو دەنگەى، كە رېكلامەكە پەخش دەكات، دەنگى كچیکە، واتە: لە سلیمانى و لە ھەولیر، ھەر ھەمان دەنگە. ھەردوو كەنال وەك یەك پەخشی دەكەن و تەنانەت وشەى "غەزال" ی عەرەبى ناو ئەو رېكلامەشیان نەكردووتە كوردی. خۆ دەكرا لەبرى "غەزال" بلین "ئاسك" یا "مامز"، كە دوو وشەى كوردین. بیجگە

لهو "چای" یه، که هی ئیرانه، ریکلام بۆ "چای مه محمود" ییش ده کریت، که ئه ویش هر ئیرانییه. تۆزیک یا گهردیک ههیه به نیوی "ئالتونسا Altunsa"، ده کریتته خۆشاو(شه ربهت) و ده خوریتته وه. ئه مه به ره مه میکی تورکیاییه و پۆژانه چه ندين جار له ته له فزیۆنه کانی کوردستانه وه، ریکلامی بۆ ده کریت. دیاره زۆرینه یا ته وای ئه و کالای و شتگه له ی له کوردستان تیقی و کوردساته وه ریکلامیان بۆ ده کرین، کالای و شتگه لیکن، هی کوردستان نین. هی تورکیا یا ئیران. ئه و که ناله ته له فزیۆنه کانی کوردستان، بی ئه وه ی سیاسه تیکی فره هنگی و نه ته وه یی ئاراسته یان بکات و پیوه ریکیان بۆ ئه و کارانه هه بیته، وهک له هه یچ کار و سیاسه تیکی دیکه ی کوردستان و ده سه لات و ده سه لاتدارانی شیدا وه دی ناکریت، زۆر بی شه رمانه ریکلام بۆ کۆمپانیا و کالای تورکی ده کن و به شانازیشه وه باسی لیوه ده کن.

چواره م: وشه ی "هه ماهه نگی"، که هه مووده م له سه ر زمانیا نه و به کاری ده بن. لیژنه ی هه ماهه نگی و به هه ماهه نگی و کاری هه ماهه نگی و... زۆری دیکه ش. وا پیده چیت و بی ئه وه ی بیر له سه رچاوه ی ئه و وشه یه بکه نه وه، ئه و وشه یه یان زۆر له سه ر زار خۆش بیته. وشه ی "هه م"، فارسییه و به فارسی ده نووسریت "هه م"، که ده کاته "هاو" ی کوردی. فارس ده لی "هه مسایه"، له کوردیدا ده بیته "هاوس" یا "هاوسا". فارس ده لی "هه مرد"، له کوردیدا ده بیته "هاوده رد". فارس ده لیته "هه م کلاس"، له کوردیدا ده بیته "هاوپۆل". ئیدی به و شیوه یه، ده کریت "هه ماهه نگی" ییش بیته "هاوئا هه نگی" یا ئه گه ر به سه ریه که وه بنووسریت، ده بیته "هاوا هه نگی". دیاره وشه ی "ئا هه نگی" به کوردی و "هه نگی" به فارسی، هه ر یهک وشه یه و ده کریت کوردی بیته و ده کریت فارسیییش بیته.

پینجه م: پرۆگرامی زارۆکان، له هه ردوو که نالی کوردستان تیقی و کوردسات، زۆرجاران، له یهک کاتدا، په خش ده کریتته وه. به و کاره مندالی کورد ناچار ده بیته، ته ماشای یه کیکی له و که نالانه بکات و ئه وه ی دیکه ی له ده ست ده چیت. دیاره بریاری ته ماشا کاردنی ئه و که نالانه ش، گه وره کانی مالی (باوک، دایک، خوشکی گه وره، برای گه وره و...) ده یده ن و ئه وانیش به گویره ی مه یل و ئاره زووی خۆیان، که ئایا پتر کوردساتیست یا کوردساتنیقیست، که سه کیست یا زه ردیستن. به و جۆره ش، ئه و دوو که ناله، مندالی میشک خاوین و پاک و ساف و بیپه ره نگی و بیگه ردی کورد، ده که نه دوو به شه وه و میشکیان به یه کیکی له ره نگیه کانی خۆیان، په ره نگی ده کن.

شه شه م: به شیکی زۆری که ناله ته له فزیۆنه کانی جیهان، پیش په خشکردنه وه ی هه وال و ده نگوباسه کان، یا کاتیکی دیکه، هه ندیک وینه پیشان ده دن، که باس له پروداوێک یا هه والێک ده کن، به بی ئه وه ی قسه و کۆمینتار (ته علیق/تعلیق) ی له گه ل بیته. کوردستان تیقی، ئه و به شه به نیوی "وینه هه وال" هه و و کوردساتیش به نیوی "وهک خۆی" هه و په خش ده که نه وه. له که ناله ئینگلیزی زمانه کاندایه نیوی نۆکۆمینت "No Comment"، واته: بی کۆمینتار، بی ته علیق، به عه ره بی "بدون تعلیق" هه و، په خش ده کریتته وه. "وینه هه وال"، بۆ زمانی کوردی، واژه یه کی جوان و له باره و واتای ئه و پرۆگرامه ش ده پیکی و ده داته ده ست، وه لی "وهک خۆی"، له گه ل چیت زامانی کوردیدا، پیک نایه ته وه و کاریکه، ئه گه ر ته نی یهک مه به سته هه بیته، بۆ ئه وه یه، وهک "وینه هه وال" هه کی کوردستان تیقی، نه بیته و له و نه چیت!

دیاره ئه گه ر مرۆف چ کاریکی نه بیته و دانیشیت بۆ ببینی ئه و دوو که ناله، پۆژانه سه دان هه له ی زمانه وانای وه به رگوێ ده که ویت. ئه گه ر هه له کان، خه لکانی نیو جاده و هه روا به سه رپییه وه بیلین و بیکه ن، ئه وه ده کریت چاوپۆشی لی بکریت، لی ئه گه ر بیژهر و کارمه ندان و ئاماده کارانی پرۆگرامه کانی ئه و ته له فزیۆنه کانی ئه و هه لانه بکه ن، ئه وه ده بی پیمان بگوتریت، با که مۆکه یهک به زه بیان به زمان و فره هنگی کورددا بیته وه!

2003/11/9